

La Veu de Tortosa

SETMANARI REGIONALISTE

Any 2.^{on}

Tortosa, 21 Janer de 1900

Núm. 8

LES PAUMES Y LA LLEGENDA DEL ESCUT DE TORTOSA

Permétim, Sr. P. Ll., que no estiga conforme ab lo criteri qu' en son ben escrit article 's manifesta

Per cohonestá lo fet de doná ajuda á l'aborrida parella de Felip IV y son favorit Olivares, diu vosté que s' havian rebut certs favors; qu' havia sigut agraviada la Ciutat ab lo pas de Bellaflora; que s' havien introduhit las *perniciosas semillas de la sedición*; y que reinava bona harmonía entre Tortosa y Madrid; fent notá de passada una cosa aixís com que si be Barcelona y algun altre poble tenien motiu de ressentiment contra 'ls governants, no podien los seus enternirse ni plorá porque *apenas se llaman Pedro*, ú que casi no son de la parroquia.

Les migrades meves forces intelectuals y físiques tenint un peu sino 'ls dos á la fossa no m' permeten discutir ab vosté; y sols com á veu de protesta amistosa vaig á manifestá ma opinió, si be un poch crua, exempta de tota mala intenció respecte dels tortosins antichs ni 'ls d' ara.

Vosté, com persona estudiosa, sab de sobres que desde 'l desgraciat instant en que á la Corona d' Aragó s' introduí la sang castellana, va constituirse esta en forma invasora, y per tant anuladora dels drets llibertats y furs qu' ab honrada, constància y heroysme s'han guanyat nostres avis.

¿Qui ignora, entre altres fets, que Isabel I no s' amagava de manifestá que, com ara á Sagasta 'ls drets individuals, 's li pesaven com llosa de plom y l' avergonyien los drets y llibertats dels Estats de son marit?

Aquell criminal afany, fent cas omis del peu d' igualtat ab que 's va fer la unió de Castella ab la Corona d' Aragó, confirmada de bona ó mala fé pels que anaven succeintse, va aumentarse en tres y quin al vindre assí la dinastía austriaca; que portant ensi los gérmenes castellans hi barrejava los de la rassa tudesca imperial ab sa encara més asentuada furia centralisadora, qu' es lo pecat que duya en sas entranyes lo brillant Renaixement.

L' onada aufegadora d' aquesta rabia de centralisació, may havia arribat al grau á que la empenyeren Felip y l' Olivares; que si naixia un altre Daute hauria d' inventá un nou cercle calabós infernal per portarhi aquests dos sers degradats.

Comensa lo reinat d' aquell: y poguent adoptá les màximes sanitoses de les *Emprises politiques* de Saavedra Fajardo, s'

entrega á la carn y á teatro, y deixa en un to apetits d' aquella caricatura maquiavélica, que careixent del talent encara més males intencions y portava sa ambició ridícula hasta f

diant lo primer de la cristiandat, y ell medirse ab lo Cardenal Richelieu!

Al pujá al trono vol

que l' Virey del

d' Alcalá segueix-

que en sas funcions. Lo

catalans s' hi ne-

guen, á menos qu' ell

com sos antepassats. Fe-

bo y que hi anirá aixís

que, y que si acceptan al

d' antecedent ni formar

noblement, hi accedeix

y l' Rey que s'

havia restablert de sobr

s' empenya, y vol ab fel

que s' admeti com á noi

al Bisbe de Bar

celona D. Joan Sentís, fill de Cherta. Car-

tes venen y cartes van;

Dietaris, y s' allarga la

y l' Rey que s'

havia restablert de sobr

s' empenya, y vol ab fel

que s' admeti com á noi

al Bisbe de Bar

celona D. Joan Sentís, fill de Cherta. Car-

tes venen y cartes van;

Dietaris, y s' allarga la

que s' restableix-

Virrey no servirá

jurisprudencia; y

Catalunya.

Acaba este Virreinat

y l' Rey que s'

havia restablert de sobr

s' empenya, y vol ab fel

que s' admeti com á noi

al Bisbe de Bar

celona D. Joan Sentís, fill de Cherta. Car-

tes venen y cartes van;

Dietaris, y s' allarga la

que s' restableix-

Virrey no servirá

jurisprudencia; y

Catalunya.

Olivares se proposa desd' un principi

anulá la personalitat política, jurídica y

administrativa de Catalunya reduintho tot

á la forma y modo de Castellá. Está clá.

Los castellans que fan be de estimar sa

llengua per que es ben digna de serho, no

volen comprendre ú consentí tal dret als

altres; y lleys y llengua nostra tot ha d'

aná en orris, porque nosaltres no tenim

res bo més que les pessetes afanades suant

pera 'ls burocrates—ganduls.

Ab perfidia y mala fé; ab amenasses y

falaguerías van arribá les eoses á tal ti-

bantó que sols podia esperarse un cata-

clisme. Les complicacions exteriors, filles

de sa perversa nulitat, l' hi donaven pre-

textes pera aparents necesitats. Ab la se-

guida de maldats y atropells va ananse

accentuant la Catalano-fobia d' aquella

satánica bestia apocalíptica de Olivares,

sentintse la tormenta qu' á l' admósfera

política 's congiava.

Los francesos invadeixen lo nostre terri-

tori d' en llá 'ls pirineus y 'ns prenen la

plassa de Sales: y apelantse al patriotisme

catalá, respon esta terra de la honrada

y valentía armant y mantenint á sas des-

peses uns 30 mil homens que plens d'

ardiment y casi tot sols recobren aquella

plassa.

Omplí Olivares de soldadots lo país y

comensa 'l calvarhi precursor de la catás-

trofe.

Tot assó ho sap vosté massa, y sols ho

poso per si desperto l' afició d' algun tor-

les disbauxes del la governació als

ura maquiavélica,

del florentí tenia

ambició ridícula hasta f

or del Rey come-

stiandat, y ell me-

helieu!

tosí á esbriná lo qu' á les escoles se l' hi amaga ab perverses mires.

¿Era Tortosa poch amiga dels catalans?

Dígho sen comportament á les Corts. A les de 1626, y no 25 com diu vosté, y á moltes altres anteriors hi assisteixen los representants tortosins anant acordes ab tots en lo més important.

Lo dia 1.^o de Setembre de 1305 aproben los Síndichs tortosins la protesta presen-tada dies abans pera que no menyspreuen sos furs, llibertats y privilegis. A les de 1364 y 1365, entre set constitucions promulgades declara Tortosa, que no deu ser may separada del Comtat de Barcelona y Principat de Catalunya, ni enajenada de cap manera de la corona.

Lo 5 d' Agost, Corts de 1396, presenten una protesta respecte d' un testament l' Arquebisbe de Tarragona, lo Comte d' Urgell, D. Joan Cardona, lo Bisbe de Tortosa, D. Galserá Pinós, los Missetjers de València, los Consellers de Barcelona y 'ls Missatjers de Tortosa y Perpinyá.

En lo ràpiament primés mesos de 1400 van per unar acceptarse varies propostes pera la seguritat del comers contra els pirates.

A les Corts de Tortosa de 1441 tots, tots per boca del Abat de Montserrat acep-taren la legalitat de la convocatoria per rahó de les circumstancies, pero per sola aquella vegada y ab protesta de que no resultés cap perjudici al Principat per aquell voluntari assentimat; tot assó expressat en catalá.

A les Corts obertes lo 19 de Novembre de 1429 á Tortosa, se va veure quanta era la formalitat de *tot* lo Principat y hasta quin grau resisteix un poble mascle les imposicions del Rey.

A les Corts de Cervera de 1430, tots, tots van negarse á socore al Rey, donant un alt y hermos exemple de serenitat y enteresa al assentá qu' ell y 'ls Infants eren los mofors de la guerra y causa d' altres irregularitats que perjudicaven los inter-ressos generals de la terra.

En la sessió del 19 de Mars de 1456 van haberhi fortes protestes de tots per un abús del Rey en voler examiná lo reper-tori dels vots emesos, cosa contraria á la lliure voluntat dels votants; y després d' algunes peripècies de carácter religiós y sumtuari, lo Síndich de Tortosa formulá sa acostumada protesta de no consentí que s' menoscobressen les lleys y costums de son territori.

En moltes altres ocasions se va probá que Tortosa, tractantse d' assumptos de algun interès no discordava de la opinio general catalana, ni s' amilanava al sentir alguna volta que la *còlera del Rey era mi-satjera de la mort*; y tinch interès en ferho constá pera que s' veiga que dels motius

del desacort ab Catalunya sols resta exa-miná lo relatiu al pas per Tortosa de Be-lafilla.

Aquest, diu vosté, que representava á la Diputació de Barcelona; la cual no pot ser porque la Diputació ú Generalitat ho era del Principat y no de cap poble en particular: y siga com siga, ¿un semblant petit incident havia de refredá les bones relacions entre Tortosa y Barcelona? Lo Concellé ú Diputat que per Saragossa y València havia passat en igual forma sense que tan notables capitale ne protestessen, ans al contrari accompanyantlos ab gran aparato y festa... ¿havia de deixá tal caliu de malevolensa qu' estallés al cap de 48 anys pera unirse al major enemich qu' hastaaleshores havia tingut Catalunya tota? ¿Qui ha de admetre com atenuant de la defeció, no tortosina, que la massa del poble era ben catalana, sino d' alguns satélits d' Olivares, ajudats per gent poruca que no més miraven l' perill del moment, eixa susceptibilitat tan extremada?

Anem als favors rebuts. Les gracies otorgades á un individuu de part de tuncs polítichs no lliguen més que á sa personalitat: y prescindint de que moltes vegades aquestes mercés no eran en lo fondo més qu' una compra de conciencies, máxim venint d' un govern tiránich que tracta d' anular la personalitat política, administrativa y jurídica de Catalunya; may dels mais deu lo favorát sacrificá lo que no es seu, los interessos generals de la patria que son anteriors y superiors als de tots los Reys del mon.

¿Perniciosa semilla de la sedición? Pot ser si que vinga á negarse 'l dret d' aixecar-se contra 'l poder infame d' aquella pa-rella qu' abofeteja, roba y mata á sos ger-men... no se fer... porque la rahó no s' deu negá ni al enemich!

No eren paniciose, no; qu' eren filles llegítimes del dret ó més ben dit dever de defensar la justicia, los bens, la vida y la honra. La ressistencia era de dret; y per que á sa explosió s' hi mesclen alguns interessos borts, no per aixó pert sa legalitat. La massa del poble simpatissava ab lo crit de protesta, com no fa molts anys ho regoneixía un periódich absolutista, que tenia la barra, aixó ara, de asentar que si era aixís era porque creia los *absurdos* que 's contavan. ¡Absurdos, Mare de Deu!!

Digue d' alabansa, generós y noble era eixir lo clero ab lo Santíssim pera lliurá de la mort á este ú l' altre més ú menos satélit y sayó dels lladres del centre. No feyen menos los frares y capellans de Barcelona accompanyats dels senyors Bisbes de Vich, Seu d' Urgell y Barcelona ab los Concellés y milicia popular. Sols qu' allí no per aixó renunciaven á defensá 'ls drets de la patria ultratjada y escarnida.

¿S' ha vist á ningú més qu' á certs tortosins que defensin á Felip IV y á Olivares; y per tant que 's sentin orgullosos de rebre premits d' aquelles mans criminals, de qui tot historiado ne malparla? ¿Rebría vosté d' un lladre un regalo que no 'l rebotés per terra al avergüá qui es lo que l' obsequia?

Prou sap vosté la part activa que feya anys premia la Reina en lo derrocament d' aquell abominable favorit, y que tota Espanya va alegrarse ab sa caiguda. De molts castellans he vist escrits sobre la rebelió catalana. Cap n' he trobat que no digui que la culpa de tot la tenien aquells dos dimonis, causa única de la vinguda dels francesos, que 's van portar com á enemichs, promte conequis y aborrits.

En lo mateix temps que la soldadesca cataluna robava, mataiava ab criminal tolerancia de part dels tossos; cremava iggrades Forines... aquells dos ante-cavalls estava convertida doma. Segons Cossé, sols deu dies van la major part gemes á cap pais que mereix á aquells dels austriechs. L' Silvela y molts més pables á n' aquells ocasions ho ha dit, pero may tan ben pintat com al publicat, les famoses cartes de Sòr Maria de Agreda.

Al principi de setembre de 1639, son valiment deya á Felip —«Tenga V. M. el Rey por el negocio más importante de su Monarquía el hacerse Rey de España: quiere decir, señor, que no se contente V. M. con ser Rey de Portugal de Aragón y Valencia, Conde de Barcelona, sino que trabaje y piense con consejo maduro y secreto para reducir estos reinos de que se compone España al estilo y leyes de Castilla sin ninguna diferencia». ¿Entendió vosté, Sr. P. Ll? I No s' exceptuava 'l dret tortosí: tot havia d' arribar per terra. Y no s' olvide qu' altres vegades ab documents que s' conserven, hi aconsellava que promogués disturbis y revoltas, pera, ab excusa de posarhi fi, conseguir alló qu' abans l' hi proposava. Quina sort l' hi reservava al *dret català*, qual conservació demanaven pochs anys atrás lo Sr. Bisbe Aznar, lo Capitol-Catedral de Tortosa y 'l Vicariat-General de la propia Diocesis contra 'ls Olivares d' aquests temps! Per ells tot està redubitat Casella. Mire vosté los segells del Congrés, del Senat, de la casa real y lo que figurará al palacio de la Exposició de París: lleons y torres nomes. ¿N' hi ha pera mirarho ab calma?

Ab fetxa 8 de Mars de 1639. «Se ha de acomodar toda la gente (los soldats) en casas y camas aunque no duerman en ellas los dueños, sin contemporizar con nadie pues es razon que todos los de la tierra duerman en una tabla, lo cual se ha de ejecutar aunque no vengan en ello los naturales, supuesto que con el enemigo enfrente no es tiempo de admitir réplicas». Aquest document lo va publicá per primera vegada en la *Revista Europea* de 1876 lo crítich historiado militar Sr. Gómez de Arteche, qui ho comentaba així. «No habíamos visto en parte alguna esta orden; más: la creímos imposible. Al verla en el código que examinamos hoy, llenase el alma de amargura observando como la ignorancia y la vanidad que ella y el inmerecido favor producen, lleven la nave de los Estados á los escollos que hacen insuperables después caractéres, que de otro modo dirigidos serían la salvación y la gloria de la patria».

Lo 3 d' Octubre del mateix any manava: «Que en orden á los forrajes, sino había carruajes para trasportarlos, tenian obligacion los catalanes y debían llevar acuestas cuanto trigo, paja y cevada fuese necesario: que las tropas debian alojarse con toda comodidad dándoles las camas de los caballeros más principales; y si acaso los naturales no tenian donde acostarse, que duerman en tierra». Y tingue vosté per cert qu' en altres disposicions s' obligava á fer de bestia de càrrega á les dones també.

Aixís, aixís ab aquest suicida sistema es com se van aná perdent territoris, y avuy les

Amériques, ab les quals la política castellana no va permetre á Catalunya comerciarhi fins á mitat del segle divuit.

Sorda la Cort á les suplicies, á les més reverents peticions; tractat lo pais de la manera més tiránica y bestial, sent despreciat lo dictámen del Marqués de Villafranca, castellá fidel aymant de son Rey, de que 's despren que si haguessen pensat com ell los miserables cortesans d' Olivares ni arribaría Catalunya al estat en que va trobá ni sufriría l' Rey les amargures que l' hi va fer passá la bojería de son privat fentlo enfadarse pera després arrepentirse y reconciliarse, y de totes maneres sortintne tothom perjudicat.

Deya l' Marqués en son vot: «Si estas leyes y libertades de Catalunya se leen á las centellas de sus antiguos Condes, ó á les luces de sus segundos Reyes es cierto no parecerán prodigamente nimias; antes se juzgarán justisimamenie debidas á sus sacrificios, á su valor y á su sangre: y si con el tiempo no se rosan las finas de la lealtad, no debe averiguar con los años la obligación. Supongamos que de Barcelona se pueden formar algunas quejas por la contumacia en la causa de los Quintos, por la tenacidad en el disentimiento de las Cortes en 1632, ¿será justo haber de lastimar sus culpas lo restante de tan dilatado pais, mayormente en la sazon que acaba de prestar al Rey el más grande y oportuno servicio que jamás vasallos de proporcionada posibilitat prestaron á su Señor. ¿Irremisibles, per cierto, habrian de ser sus pecados, que no quedasen espiados con asistencia de veinticinco mil hombres pegados en esta guerra del Rosellon. Luego, ¿en que puede fundarse, que retirados apenas en sus casas se les eche la sobrecarga del alojamiento que acaba con su debilitada hacienda? No el exemplar de Lombardí es aplicable, porque si tiene obligación de alojar no la tiene de pelear, y cumpliendo Cataluña con esta no le se puede pedir aquellas». Res hi volgué perque d' abans y de sempre s' anava al atropell pera la privació de les patries llibertats.

Los satélits de la gran bestia anabeyent de les seves per tot arreu. Lo senyor Bisbe de Girona fulmina excomunió lo 12 de Maig de 1640. ¿Havia ocurrit lo Corpos de seng? No. Ne fulmina un' altra l' 22 de Juny; y la Inquisició catalana no s' contenta ab aquet cástich moral; vol averiguá quins son los criminals: y tant al viu ho pren aquell Tribunal, que ab fetxa 10 de Novembre de 1640, fulmina excomunió majó latæ sententiæ de contra 'ls que pu-guin declará y no ho fassen... «Sobre la información recibida de que en los pueblos Riudasenes y Montiró algunos soldados... no solo robaron de las iglesias parroquiales los ornamentos, cálices y otras cosas sagradas y otras que estaban allí recogidas de los particulares, sino que pegaron fuego á las dichas iglesias y quemaron los altares. Imágenes de santos, y sin tener respeto á la de Cristo Nuestro Señor y de la Virgen Santíssima su Madre, y lo que es más al Santísimo Sacramento del altar y formas consagradas que estaban reservadas en los sagrarios de dichas Iglesias, de tal suerte que quedaron sin ninguna manera de especies de que se pudiera conservar el Santo Sacramento.....»

Despreciades les mes humils instances. Demanán en va al Rey lo consol de tantes penes..., previ l' Dictámen severament elaborat per los mes sabis teolechxs de que en tals cassos es lícit lo fer la guerra, esta s' havia fet iueitable. Avuy per avuy, jo

crech que los actuals tortosins no serien ingratis ab sos antepassats renunciant les paumes y la llegenda. Aquells, esverats per la rebelio van tindre lo que sol dirse una hora tonta seguit als esbirros que á Tortosa tenia l' Olivares. Gent de bona intenció molts d' ells, per voler evitar un perill immediat van caure en les grapes dels enemis de tota Catalunya.

Si vosté 'm deya qu' es questió de tradició, l' hi respondria, ¿acás ha de prevaldre una tradició sola contra dos? ¿No va combatre Tortosa contra D. Joan II y contra Felipe V.? ¿Perqué no s' ha de regoneixé l' erro de bona fé dels primés? Los partits conservadó, liberal y republicá que per los motius mes pobres s' han sublevat tantes vegades no podrien pendreu á mal. ¿No s' ha rehabilitat á Claris posantlo á la Galeria de Catalans Ilustres? ¿No s' han rehabilitat los Comuneros, sublevats y matats com á traidós posant al Senat lo quadro d' Gisbert? ¿Qui té per criminal á Lanuza que resistí al tirà Felip II y perdé la vida?

De Tortosa, en l' any 1640, se 'n pot ben dir que 'ls encarregats de la política tracionaren al poble y que casi la totalitat morien defensán les llibertats de Catalunya. Respecte als primers, la crítica d' ara il-lustrada pels fets posteriors y la rica documentació qu' á si aixó s' referix los absoldria renunciantlos, olvidant piadosament los errors dels avis que no eran impecables.

Posat tot assó al corre la ploma sense formar literaria ni res, pero ab completa bona fé, se recomana á sa indulgencia,

S. A. S. Q. S. M. B.
Anton Añon.

Cherta, 15 Janer de 1900.

LA CREU DE LA GALERA

Si l' afecte á nostres tradicions venerables hem va mouer á acusar lo projecte d' enderrocamen de la Creu de la Galera y á impedir sa profanació, també avuy l' espirit de justicia m' obliga á declarar, pera coneixement de tots, que l' Sr. Alcalde de La Galera D. Jascinto Canals ha contestat á nos tres prechs d' un modo digne y enlayrat, prometent, no tan sols fer lo traslado baix la direcció de persona facultativa, sino que ha oferit la restauració d' un dels brassos arrençat per una bala en la darrera guerra civil, lo qual se conserva á l' Abadia.

Allunyat de tota passió y en l' afany de donar á cada hu lo que li correspon, faré un xich d' historia y copiaré més avall, els documents rebuts en benefici de la conservació d' aquell important monument arqueològich que tant hora al poble gale reuech.

Lo mateix dia que sortia en aquest setmanari l' article *Derrocament en projecte de la Creu de terme de La Galera*, revestit de l' autoritat qu' hem dona l' carrech de corresponsal de l' Associació Artística-Arqueològica-Barcelonesa, vareig telegrafiar al Excm. Sr. President de la Real

Academia de Bellas Artes de San Fernando, manifestantli els intents, qu' havien arribat al nostre oits, sobre l' derribo de tan preuada obra y de la docta Corporació vaig rebrer la contestació següent:

«Madrid, 1^r 12 tarde.— Utilice medios legales para aplazar derribo Cruz piedra interesaré seguidamente Sr. Ministro de Fomento.

Directo r, RIAÑO.

Com á consequència d' aquesta reclamació lo Sr. Director General de Instrucció pública envià á la Real Academia de San Fernando la comunicació que segueix:

«Excmo. Sr. En vista de su oficio de 1^r del actual, esta Dirección General ha acordado manifestar á V. E. que tan pronto como fué recibido, se telegrafió al Sr. Gobernador Civil de Tarragona, para que suspendiera el acuerdo del Ayuntamiento de La Galera, para derribar la histórica Cruz de piedra calada, estilo gótico florido, que existe en aquella localidad, encargándose al propio tiempo, que informe acerca de lo ocurrido.»

Després d' aquestes comunicacions l' eminent artiste y paisà D. Felip Pedrell, Academich de dita Corporació ens va escriurer felicitantnos per la unitat d' apreciacions en que abundaba l' nostre pobre criteri l' Academia y ell mateix com á particular; puig es de tots sapigut qu' aquest ilustre patrici de merits relevantes y de gran y cultivada intuició estética en tota mena de produccions artistiques, es fill de nostra terra, coneix lo més notable de Tortosa, sa patria, y pobles comarcans. En sa conseqüencia en la carta citada ens manifesta que ja desde petit sentia grān entussiasme y carinyo envers la Creu de terme de La Galera.

Després d' aquestes gestions y altres més directes, d' acort ab lo senyor Alcalde y Reverent Rector d' aquella població, aqueix prehuat exemplar de l' art religios de la edat mitjana serà trasladat y conservat en lo cuidado que requereix son mérit pera admiració de les generacions esdevenidores.

L' interès d' aquest assumptu s' posa de manifest per mitjà de la resolució del ofici que transcribim á continuació:

REAL ACADEMIA

DE

BELLAS ARTES

DE

SAN FERNANDO

—

Esta Real Academia á la que he dado cuenta de la carta de V. fecha 6 del corriente ha acordado autorizar á V., secundando los plausibles propósitos del Ilus-

trísimo Sr. Obispo de la Diócesis, para que practique cerca del señor Alcalde de La Galera las gestiones que crea convenientes para que la Cruz de piedra calada que existe en dicha población se *traslade*, con el mayor cuidado á otro punto de la misma, en que pueda ser respetada y considerada como hasta ahora lo ha sido.

Dios guarde á V. muchos años.

Madrid, 9 Enero de 1900.

*El Secretario General,
SIMEON AVALOS.*

Sr. D. Francisco Mestre y Noé.»

Concidint en les nostres gestions per la reveindicació, digamho així, dels tresors historichs d' aquest païs y prenen interès pels mateixos, la Societat Arqueològica de Barcelona s' adelanta y 'ns diu plé d' entussiasme:

ASOCIACIÓN

ARTÍSTICO-ARQUEOLÓGICA

BARCELONESA

La Junta Directiva d' aquesta Asociació, en sessió celebrada lo dia 6 dels corrents, acordá consignar en acta la profonda satisfacció al que s' entéerà, per medi del setmanari LA VEU DE TORTOSA, de las gestions portadas á cap pera salvar de la destrucció á que estava amenassada la artística y arqueològica que existeix en lo poble de La Galera.

Degut, sense dubte, á la iniciativa de V. y á la cooperació del abans citat periódich catalanista, haurá no sols evitat la desaparició del monument de referencia, si que també se restaurarà degudament, ab lo qual quedará d' avuy més assegurada sa conservació.

Aquest exemple d' alta cultura y de respecte als venerables recorts de la Fé y del bon gust artístichs que 'ns deixáren las generacions passadas, será apreciat com se mereix en lo país y servirà d' alicient pera que 'ls vells monuments que encar 's conservan en la hermosa comarca tortosina sian tinguts ab l' esment á qué son mereixedors per lo que valen, per lo que recordan y per lo qu' ensenyen.

Dígnes, donchs, acceptar las felicitacions d' aquesta «Arqueològica» per los motius expressats, y al mateix temps lo testimoni de la distinguida consideració d' aquesta Junta Directiva.

Deu guardi á V. molts anys.

Barcelona, 10 Janer de 1900.

P. A. DE LA J. D.

Lo Secretari General,

PELEGRÍ CASADES Y GRAMATXES.

Sr. D. Francesch Mestre y Noé.»

Com á terminació de les nostres aspiracions y en virtut de la repre-

sentació que se m' havia confiat vaig tindre l' gust de comunicar al senyor Alcalde de La Galera la resolució de la Real Academia de San Fernando y l' autoritat local ha contestat en atenta comunicació sos propositos de no posar entorpiment, abans al contrari, cooperar en totes sas forses al fi que tots tan patriòticament desitjém.

Francesch Mestre Noè.

Tortosa, Janer de 1900.

LO TOCH DE SOMATENT

¡Arriba, noys!.... ¡Sálvese quien pueda!... ¡Ja h' arribat alló!... Vostés tal vegada pensaran, «¡Y ara, qué 's alló!» Donchs alló, es la salvadora. Si, senyors, sí; no cal més que llegir tots los periódichs polítichs, y fins alguns que no ho son, y trovarán columnes enteres que no parlen d' altra cosa que del assumptu del dia.

Qualsevol creuria que totes les regions s' han posat d' acort y han resolt tocar á somatent pera salvar los seus interessos, ja que 'ls que tenien obligació de ferho, sembla que diguin ab la seva natural tranquilitat: «Jo, bó, ¿y vostés?»

Al Senat hi ha xafarranxo, tirantse en cara tots los desastres que han sorgit, durant los últimes conquistes de les ex-colonies nort-americanes (!). Al Congrés juguen al solitari, y aixó fa que sus señorías s' passin lo temps pels passadissos parlán sobre la dimisió del segundo d' en Dato, y discutin si Espartero era més bon militar qu' en Narvaez.

Y mentres aquells s' entretenen fen calandaris, los diferentes regions que té l' Estat espanyol veuhen que no tenen altra solució que la d' ajuntarse pera evitar una mort segura, y toquen á somatent aixecantse totes al crit de «Administracio: fora política.»

Per tot Catalunya se fan mitins pera consegui lo Concert econòmic; á Valladolid se reuneixen en Assemblea tots les forces vives que li quedan á Espanya, pera demostrar als petits estadistes, qu' al poble que paga, encara li queda vigor pera no permetre per més temps les amalgames polítiques que 'ns arruinarien del tot si no prenguessím una determinació séria. Los viticultors de Murcia s' han reunit acordán formulá una protesta contra 'ls impostos sobre 'ls alcoholos; y en fi, que hasta l' més ignorant s' adona de que l' barco fa aygües y amenaça enfonsarse si no si posa una bomba prou potent pera esgotarlo.

Si no fos que 's tracta de la vida ó mort d' un Estat, diriem que casi 'ns fan riure tots eixos senyors de *ambos partidos*, porque vaja, es una gran bofetada que 'ls de baix hagin de pen-

dre la iniciati tan pregonad aquells senyors del frach adornat ab soldats de fila, no pu d' acort y en lloch de ons fàcils, no trobin més es molt altes, y ho son i'ns en guart de que hi caigués algunes turnant, perque estich segú que al arribar á baix

Aixis, donchs, no 'ns ha d' estranyar gens ni mica lo veure com les regions, avuy demá passat pera defensars se elles mateixes, ja que 'ls seus tutors no han sapigut, no solament consevarles y ferles prosperá, sinó que gracies á 'n' ells, 'ns trobem avuy sense colonies, com demá 'ns trobaríem sen se algunes comarques.

La primera batallada está donada... La regió que dormirà més, més gran serà lo seu patir; convé donchs, ajuntarse tots y prendre acorts que 'ns salvin de la tremenda mole política que amenassa canire, si Deu no ho aguanta, sobre nuestras erguidas cabezas. (Paraulas d' un rotatiu).

E. Cantero Hernandez.

Tortosa 19 Janer de 1900.

FARSA Y MENTIDA

En Cobian, va dir al Parlament, fa pochs dies, molt y molt bo, posant al descubert los xanchullos de Marina. Puig encara 's va quedar curt en sas manifestacions de censura. Més graves podia haberles fet, y altre tant de lo qu' ell va dir de Marina, podria dirsen de Guerra, y bastant més que de Marina y Guerra, de Estat y Gobernació, y de Hisenda y de Foment y Gracia y Justicia, no quedant en aquesta terra desditzada de la Espanya oficial y convencional cap organisme, siga 'l que vulga, que funcione com cal, que no estiga corromput hasta l' moll dels ossos y que compleixca ni puga cumplir de cap modo la missió que li té encomanada.

Partint de la base qu' aqui el Gobern no es pera el poble, sino el poble pera el Gobern, y que l' interes públic pera res se pren en compte y solsament el particular dels partits y sos secuaces y cacichs y el d' aqueixos organismes que formen part del regimen vigent y de l' entitut que 's diu *Estat*, dit s' está que tot ha de resultar maltret y descalabrat.

Aqui no hi ha Gobern, ni administració, ni Justicia, ni instrucció pública, ni milicia, ni marina ni res sino vanitoses apreciacions de tot aixó pera justificar l' existencia de Centres y oficines y de sous del personal, y ab motiu d' aqueixes llergues opera-

cions qu' ens dihuen convercions, emprestitis y altres noms més ó menos retumbants que son verdaderes rifes pera 'ls directors del *colarro* y alguns pochs privilegiats.

Per aquests motius aqui tot es mentida, tot farfa. Estem con los noys jugant á la Nació; perque lo que 's diu Nació espanyola, no es un Estat serio ni cosa que si sembli sino una imitació de doublé de lo que deuria ser Estat verdader, en lo que pareix que 's tracta de enganyarse los espanyols á si mateixos y de enganyar al mon; es á dir *farsa y mentida*.

Medellin.

Tortosa, Janer de 1900.

El Concert á la Diputació

Interessantísima fou la sessió celebrada per la Diputació provincial, de Barcelona dedicada tota ella á la discussió de las bases del Concert econòmic, presentadas per la Comissió d' Hisenda y pel diputat senyor Barbé.

Conegut de tothom es el criteri de *La Veu de Catalunya* en aquest assumptu del Concert, al que ha dedicat bona part de sas columnas, y del que n' ha fet especial estudi. De tots modos, ens plauhen las tendencias y manifestacions que 's feren en dita sessió puig si bé s' aprovaren las bases de la Comissió d' Hisenda, que no significan gran cosa més qu' un arrendament del Estat ab la Diputació, el dictamen de la Comissió d' Hisenda y las declaracions del senyor Vilaregut, demostren que 'l Cos provincial está convensut de la deficiencia de la seva obra, y que si aquesta no ha sigut més ampla, es degut als impediments de la legislació vigent y als acorts anteriors de la mateixa Diputació.

Pero de tots modos las mostras de aprovació ab que varen esser escoltadas las bases proposadas pel senyor Barbé, molt més coniformes ab l' esperit públic per desenrotllarse en ellas un veritable Concert econòmic, y las alabansas que mereixeren dels mateixos que després votaren en contra; prova que, malgrat l' aprovació oficial de las bases de la Comissió d' Hisenda, obtinguda á modo de compromís, las que real y positivament triunfaren, foren las del senyor Barbé.

Desitjém que las corrents d' opinió que tanta influencia han exercit en el cos provincial, continuin obrant sobre 'ls diputats, pera que aquest sian lo que han d' esser: uns veritables representants dels pobles, que obran d' acort ab l' esperit fondament català de nostra terra.

SECCIÓ RELIGIOSA

SANTS DE LA SETMANA

Diumenge, dia 21, La Sagrada Família.—Dilluns, 22, San Vicents espanyol.—Dimarts, 23, San Ildefonso.—Dimecres, 24, San Timoteo.—Dijous, 25, La Conversió de San Pau apóstol.—Divendres, 26, San Policarpo.—Dissapte, 27, San Joan Crisóstomo.